

# EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

## Sklep predsedstva Evropskega ekonomsko-socialnega odbora z dne 9. julija 2024

o odobritvi dnevnic in povračilu potnih stroškov članom Evropskega ekonomsko-socialnega odbora  
ter njihovim namestnikom, delegatom posvetovalne komisije za spremembe v industriji in  
svetovalcem

### KAZALO

	<i>Stran</i>
NASLOV I – SPLOŠNA NAČELA .....	2
NASLOV II – POVRAČILO STROŠKOV IN PLAČILO NADOMESTIL .....	2
NASLOV III – SPLOŠNE IN KONČNE DOLOČBE .....	9
<b>Poglavji:</b>	
1. Splošne določbe .....	9
2. Končne določbe .....	10
NASLOV IV – PREHODNE DOLOČBE .....	11

PREDSEDSTVO EVROPSKEGA EKONOMSKO-SOCIALNEGA  
ODBORA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in  
zlasti člena 301 te pogodbe,

ob upoštevanju člena 10 Protokola (št. 7) o privilegijih  
in imunitetah Evropske unije, priloženega Pogodbi o  
Evropski uniji, Pogodbi o delovanju Evropske unije in  
Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko  
energijo<sup>1</sup>,

ob upoštevanju Sklepa Sveta Evropske unije z dne  
21. junija 2024 o odobritvi dnevnic in povrnitvi potnih  
stroškov članom Evropskega ekonomsko-socialnega  
odbora in njihovim namestnikom (2024/1809/EU)<sup>2</sup>,

ob upoštevanju Poslovnika Evropskega ekonomsko-  
socialnega odbora<sup>3</sup> (v nadaljnjem besedilu: Poslovník),  
zlasti člena 12(4) Poslovnika,

ob upoštevanju Statuta članov Evropskega  
ekonomsko-socialnega odbora<sup>4</sup> (v nadaljnjem  
besedilu: Statut),

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Statut ureja in opredeljuje splošne pogoje za  
izvrševanje nalog članov. Vsebuje tudi splošne določbe  
o nadomestilih, do katerih so ti upravičeni.  
Predsedstvu Odbora nalaga obveznost določitve

<sup>1</sup> [UL C 83, 30.3.2010.](#)

<sup>2</sup> [UL L, 2024/1809, 27.6.2024.](#)

<sup>3</sup> UL L 149, 31.5.2022, str. 1.

<sup>4</sup> EESC-2023-02090-00-07-ADMIN, december 2023.

načina in pogojev povračila stroškov prevoza ter plačila nadomestil za potne stroške in sejnine.

(2) Evropski parlament je v nedavnih resolucijah s pripombami, ki so sestavni del njegovih sklepov o razrešnici glede izvrševanja splošnega proračuna Evropske unije<sup>5</sup>, pozval, naj potni stroški članov EESO temeljijo samo na dejanskih stroških prevoza, in predlagal, da so dnevnice enake dnevnicam, ki jih prejemajo poslanci Evropskega parlamenta.

(3) Člani Odbora za opravljanje svojih nalog ne dobivajo nikakršnega plačila iz proračuna Evropske unije.

(4) Med člani Odbora obstajajo razlike zaradi njihovih poklicnih dejavnosti.

(5) Člen 300 Pogodbe o delovanju Evropske unije določa naslednje: „Člani Ekonomsko-socialnega odbora in Odbora regij niso vezani na nikakršna obvezujoča navodila. Člani opravljajo svoje naloge popolnoma neodvisno in v splošnem interesu Unije“ –

SKLENILO:

## NASLOV I SPLOŠNA NAČELA

### Člen 1

#### Področje uporabe

1. Ta sklep določa načine za povračilo potnih stroškov in plačilo nadomestil upravičencem, tj. članom Evropskega ekonomsko-socialnega odbora (v nadaljnjem besedilu: Odbor), delegatom posvetovalne komisije za spremembe v industriji (v nadaljnjem besedilu: CCMI), namestnikom in svetovalcem.

2. Za stroške službenih poti ali dejavnosti, ki jim jih delno ali v celoti krije tretja stran, ne morejo prejeti povračila še od Odbora. Če upravičenec od tretje strani prejme prispevek za potne stroške in dnevnice, ga mora prijaviti v zahtevku za povračilo.

Zneski, ki jih povrne ali nosi tretja stran, se odštejejo od povračila.

Če tretja stran članu delno ali v celoti povrne potne stroške službene poti ali dejavnosti po tem, ko mu je

te stroške že povrnil Odbor, član o tem nemudoma obvesti generalni sekretariat in Odboru vrne znesek, ki ga je prejel od tretje strani.

### Člen 2

#### Namestniki

1. Namestnik se skupaj s članom, ki ga nadomešča, obravnava kot ena sama oseba. Do povračila stroškov prevoza in plačila nadomestila za potne stroške in dnevnice torej ni upravičen, če je povračilo in nadomestila že prejel član, tudi če se udeležita sej na dveh različnih krajih.

2. Nadomeščanje je v skladu s členom 87(2) Poslovnika omejeno na seje, ki štejejo kot pripravljalo delo in potekajo v Bruslju. Sej zunaj sedeža se lahko udeležijo le člani in delegati CCMI.

## NASLOV II

### POVRAČILO STROŠKOV IN PLAČILO NADOMESTIL

### Člen 3

#### Pravica do povračila potnih stroškov

Upravičencem se povrnejo dejanski stroški, nastali med:

- odobrenimi potovanji v kraje dejavnosti Odbora ali iz njih ali v kraje dejavnosti enega od njegovih organov ali iz njih;
- potovanji, potrebnimi za opravljanje odobrene posebne misije.

### Člen 4

#### Postopek

1. Da bi bil upravičenec upravičen do povračila stroškov ali plačila nadomestil na podlagi teh ukrepov:

- se mora na sejah podpisati na seznam prisotnih vsakič, ko se takšen seznam prisotnih zahteva;
- mora izpolniti standardni obrazec za prijavo stroškov za vsak dan seje;
- mora predložiti ustrezna dokazila.

2. Tajništvo, ki je zadolženo za organizacijo seje, upravičencem na vseh sejah na sedežu in zunaj Bruslja zagotovi seznam prisotnih in pomoč vsaj enega uradnika ali uslužbenca Odbora. Upravičenci se lahko na seznam prisotnih podpišejo šele 15 minut pred začetkom seje in ves čas med sejo.

<sup>5</sup> Glej na primer resolucijo z dne 5. maja 2010 ([UL L 252, 25.9.2010](#), str. 94).

3. V izjemnih primerih lahko upravičenec svojo prisotnost dokaže s predložitvijo obrazca s častno izjavo, da se je udeležil seje, ki mu priloži kateri koli dokument, ki to objektivno dokazuje.

4. Obrazce za povračilo stroškov morajo izpolniti in podpisati upravičenci. Zahtevek za povračilo stroškov, katerih izplačilo je pogojeno s predložitvijo vozovnic ali dokazil, se ne upošteva, če mu niso priložena dokazila. Zahtevki in dokazila se lahko predložijo v papirni ali elektronski obliki.

5. Če je upravičenec predložil kopijo (v elektronski ali papirni obliki), hrani izvornik do konca leta, ki sledi letu, na katero se dokazilo nanaša („31. 12. n+1“).

6. Računi za potne stroške morajo biti v skladu z zakonodajo države, v kateri so bili izdani. Lahko se zahteva dokazilo o plačilu.

7. Podatkov v dokumentih v digitalni obliki se ne sme spreminjati, brisati ali dodajati.

8. Povračilo za paketna potovanja, ki združujejo prevoz in nastanitev v hotelu, ni mogoče, če cena vozovnice in cena nastanitve v hotelu (na noč) na dokazilih nista navedeni ločeno.

9. Upravičenec predloži vsa ustrezna dokazila, potrebna za povračilo (vključno z davki in upravnimi stroški):

- pri potovanju z letalom: vozovnice (izdane na ime)/rezervacije/račune in vstopne kupone za pot v eno in drugo smer (seja v Bruslju ali zunaj sedeža);
- pri potovanju z vlakom ali ladjo: vse vozovnice.

10. Če je upravičenec vozovnico rezerviral prek potovalne agencije Odbora, se ustrezni račun pošlje v plačilo enoti za delovne pogoje članov, ne zahteva pa se predložitev vstopnih kuponov za povratno potovanje ali elektronskih vozovnic – načrtov poti/računov.

11. Pri potovanju z letalom izraz vozovnica, izdana na ime, pomeni elektronsko vozovnico z načrtom poti/računom („electronic ticket-itinerary/receipt“), ki po členu 3 Varšavske konvencije z dne

12. oktobra 1929 predstavlja pogodbo o prevozu<sup>6</sup>. Če cena na vozovnici ni navedena, na primer zato, ker je izdajatelj vozovnice uporabil akcijsko ceno, popust ali ceno za podjetja, ki je pogosto navedena s kratico (IT), zaradi česar je cena ugodnejša od osnovne cene, mora potovalna agencija ali izdajatelj vozovnice predložiti tudi agencijski kupon ali „masko vozovnice“ („ticket mask“), kjer so navedeni dejanski znesek cenovne osnove ter dejansko plačani davki.

12. Brezplačne vozovnice in vozovnice, plačane ali delno plačane v okviru programa zvestobe („air miles“ ali enakovrednega), se povrnejo samo v delu, ki ga je upravičenec dejansko plačal.

13. V primeru, ko mora upravičenec odpovedati ali spremeniti letalsko vozovnico, Odbor povrne tisti del plačanih stroškov, ki ga ne povrne tretja stran. Ti stroški se ne upoštevajo pri uporabi najvišje referenčne cene, kakor je določena v členu 5(1)(a).

14. Če je upravičenec vozovnice rezerviral pri potovalni agenciji Odbora, račun poravnava Odbor.

15. Za vsako potovanje z avtomobilom na razdalji do 300 km<sup>7</sup> v eno smer se stroški povrnejo na podlagi izjave upravičenca, v kateri navede začetno in končno točko poti ter razdaljo. Za vsako drugo potovanje z avtomobilom se izjavi priložijo dokazila, iz katerih sta razvidna datum potovanja in načrt poti (na primer račun ob nakupu goriva, hrane ali pijače med potovanjem, potrdilo o plačilu cestnine, pogodba ali račun za najem avtomobila itd.).

16. Znesek, ki se povrne za potovanje s sezonsko vozovnico, ustreza strošku polne cene vozovnice v razredu, za katerega velja sezonska vozovnica. Vsota teh povračil je omejena na ceno, ki je bila dejansko plačana za sezonsko vozovnico. Znesek, ki se povrne za potovanje z izkaznico za popuste, ustreza strošku polne cene vozovnice v razredu, za katerega velja

<sup>6</sup> V skladu z resolucijama IATA 722g in 800z morajo potovalne agencije potnikom izdati ta dokument, ki mora vsebovati informacije, navedene v dokumentu IATA „Passenger Air Tariff (PAT): Passenger Ticket: Electronic Ticketing – Itinerary“ (cena letalske vozovnice za potnika: potnikova vozovnica: elektronska vozovnica – načrt poti): ime potnika, oznako letalskega prevoznika, agencijo izdajateljico in kraj izdaje, ime letalske družbe ali operativnega prevoznika, kodo(-e) statusa rezervacije, številko vozovnice, datum izdaje, uporabljeni tarifni razred, številko(-e) leta(-ov), datum in čas leta(-ov), letališče odhoda in prihoda za vsak let, številke in datume letov, identifikacijo tarifne vozovnice, znesek in izračun, podrobno navedbo, znesek davkov in izračun, skupno ceno, podatke o plačilu in pravna obvestila, vključno s sklicevanjem na Varšavsko/Montrealo konvencijo, potrditve in omejitve, vključno z obdobjem veljavnosti, kadar obstajajo.

Izjema: nekatere nizkocenovne letalske družbe, kot je Ryanair, niso članice IATA in izdajo samo potrditev rezervacije z navedbo plačane cene. V tem primeru upravičenci predložijo potrditev rezervacije.

<sup>7</sup> 1 kilometer znaša 0,6214 milje.

izkaznica za popuste. Vsota teh povračil je omejena na vsoto cen, ki so bile dejansko plačane za izkaznico za popuste in pripadajoče vozovnice.

17. Upravičenci so po elektronski pošti takoj obveščeni o morebitnih zadržkih uprave glede povračila njihovih stroškov ali plačila nadomestil, tudi v primeru, če morda manjkajo dokazila. V primeru spora se lahko upravičenci obrnejo na kvestorje, ki predsedniku Odbora predlagajo ustrezen sklep. V vseh primerih je treba spoštovati načela iz člena 41 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah.

18. V primeru izgube dokazil se uporabijo določbe člena 24.

#### *Člen 5* **Višina povračila**

1. Potni stroški se povrnejo na podlagi dejanskih stroškov do višine<sup>8</sup>:

a) pri potovanju z letalom: cene vozovnice v ekonomskem razredu ne glede na višino cene ali v poslovnem razredu po spodaj navedenih pogojih:

- če je bila za določeno pot objavljena cena za razred D, se povrnejo vse vozovnice v poslovnem razredu do razreda D; vse druge vozovnice v poslovnem razredu se povrnejo do najvišje referenčne cene, ki je enaka najvišji objavljeni ceni za razred D;
- če za določeno pot cena za razred D ni bila objavljena, bila pa je objavljena cena, nižja ali enaka ceni za razred C, se povrnejo vse vozovnice v poslovnem razredu do razreda C; vse druge vozovnice v poslovnem razredu se povrnejo do najvišje referenčne cene, ki je nižja ali enaka objavljeni ceni za razred C;
- če za določeno pot ni bila objavljena cena, nižja ali enaka ceni za razred C, se povrnejo vse vozovnice razreda YY v poslovnem razredu; vse druge vozovnice v poslovnem razredu se povrnejo do najvišje referenčne cene, ki je nižja ali enaka najvišji objavljeni ceni za razred YY;
- če vozovnica za poslovni razred, kakor je opredeljena zgoraj, ob naročilu ni na voljo po najvišji referenčni ceni ali ceni, ki je nižja od te, je višina povračila omejena na najvišjo referenčno ceno, razen v primeru, da je bila

vozovnica kupljena prek potovalne agencije, izbrane na podlagi javnega razpisa Odbora;

- v ta namen predsednik Odbora ali, na podlagi prenosa pooblastil, generalni sekretar sprejme preglednico s potmi in najvišjimi referenčnimi cenami med Brusljem in večjimi mesti EU, vključno z vsemi letališči, upoštevanimi pri določitvi razdalje in trajanja potovanja upravičenca, kakor je določeno v členu 8(3). Veljavne najvišje referenčne cene in poti so tiste, ki so objavljene v času naročila vozovnice. Datum začetka veljavnosti posodobljene preglednice se jasno označi. Preglednica začne veljati najmanj 7 koledarskih dni po seznanitvi članov z datumom po e-pošti in objavi na portalu članov. Enota za delovne pogoje članov Odbora na prošnjo upravičenca navede najvišje referenčne cene za druge poti.

b) cene vozovnice za prvi razred pri potovanju z vlakom ali ladjo;

c) zneska 0,50 EUR/km pri potovanju z avtomobilom, razen za del potovanja, ko je avtomobil prepeljan (npr. s trajektom), čemur se lahko prišteje cena prevoza s trajektom ali podobnim prevoznim sredstvom. V primeru najema vozila za potovanje izračunano povračilo ne sme preseči dejanskih stroškov (najem z zavarovanjem, cestnine in gorivo);

d) v primeru transakcije potovalne agencije 40 EUR (brez vračunanega DDV) na transakcijo. Stroški transakcije potovalne agencije se skupaj s številko vozovnice, na katero se nanašajo, na računu prikažejo ločeno. Stroški agencije se ne upoštevajo pri uporabi najvišje referenčne cene, kakor je določena v členu 5(1)(a).

2. Člani niso upravičeni do povračila stroškov za poti, opravljene s prevoznim sredstvom, ki ga je priskrbel Odbor.

3. Stroški za taksi se na podlagi dokazil, na katerih so navedeni cena, datum in čas prevoza, povrnejo samo v naslednjih primerih:

a) seje zunaj sedeža Odbora, izključno za vožnje med letališčem ali železniško postajo v kraju prihoda ali odhoda, krajem seje in hotelom;

b) seje na sedežu Odbora, izključno za vožnje, ki se začnejo med 20.00 in 7.00, pri čemer se začetek vožnje jasno navede na računu za taksi:

---

<sup>8</sup> Potovalna agencija Odbora izdaja samo vozovnice, ki so skladne s temi pravili, razen če je upravičenec že predhodno soglašal, da bo plačal razliko v stroških med izdano vozovnico in vozovnico, skladno s pravili. To zagotavlja, da upravičenec ne nosi nikakršnega finančnega tveganja, če uporablja storitve potovalne agencije Odbora.

- med letališčem Zaventem, letališčem Brussels South Charleroi ali železniško postajo v Bruslju in sedežem Odbora ali prebivališčem upravičenca v Bruslju;
  - med sedežem Odbora ali prebivališčem upravičenca v Bruslju in letališčem Zaventem, letališčem Brussels South Charleroi ali železniško postajo v Bruslju;
- c) pri (celotnih ali delnih) poteh med prijavljenim prebivališčem upravičenca ter letališčem ali železniško postajo ob odhodu ali povratku, izključno za vožnje, ki se začnejo med 20.00 in 7.00, najvišji znesek povračila znaša bodisi 50 EUR za vsako vožnjo bodisi znesek, ki se izračuna na podlagi zneska za kilometer, kakor je določen v členu 5(1)(c), pri čemer velja višji od obeh zneskov; za poti, ki se začnejo med 7.00 in 20.00, se najvišji možni znesek povračila določi na podlagi zneska za kilometer, kakor je določen v členu 5(1)(c);
- d) če čas začetka poti ni naveden, na podlagi predvidenega časa prihoda letala, če je ta med 19.30 in 6.30, ali predvidenega časa odhoda letala, če je ta med 22.00 in 8.00.

4. Stroški parkiranja na letališču ali železniški postaji odhoda/prihoda in na kraju seje se povrnejo ob predložitvi dokazil (parkirni listek ali potrdilo o najemu) do višine največ 15 EUR na dan, za katerega se izplačajo dnevnice iz člena 11. V primeru uporabe sezonskih parkirnih kartic ali kartic za popuste veljajo pravila o povračilu za sezonske vozovnice ali izkaznice za popuste, kakor je določeno v členu 4(16).

5. Če ni nadomestila za transferni prevoz med Brusljem in bližnjima letališčema – Zaventem in Charleroi –, se upravičencem brez predložitve posameznih vozovnic povrne pavšalni znesek, ki ustreza najvišji ceni potovanja z javnim prevoznim sredstvom.

#### Člen 6

##### Zgornje meje povračil

1. Če razdalja dela potovanja, ki ga upravičenec opravi z letalom med svojim prijavljenim prebivališčem in sedežem Odbora, znaša do 300 km, in letalo ne preleti morja, je najvišje možno povračilo za letalsko vozovnico znesek, ki bi ga upravičenec dobil, če bi potovanje opravil z avtomobilom po najbolj direktni poti.
2. Znesek povračila za potovanje z avtomobilom do ali iz kraja seje je omejen z zgornjo mejo 1000 km za odhod ali povratek ob znesku na kilometer, kakor je določen v členu 5(1)(c), čemur se lahko prišteje cena prevoza s trajektom ali podobnim prevoznim sredstvom.

Če se upravičenec udeleži sej, organiziranih več dni zapored v istem kraju, se stroški potovanja med temi sejami povrnejo samo, če se upravičenec med sejami vrne na svoje prijavljeno prebivališče.

#### Člen 7

##### Poti

1. Brez poseganja v določbe odstavka 5 se povračilo potnih stroškov med prijavljenim prebivališčem upravičenca in krajem seje izračuna na podlagi najbolj direktne poti.

2. „Prijavljeno prebivališče“ upravičenca je kraj, kjer običajno prebiva na ozemlju Evropske unije. Vsak upravičenec ima lahko samo eno prebivališče, ki si ga prosto izbere ob spoštovanju pravnih meril države prebivališča v EU.

3. Najbolj direktna pot se določi ob upoštevanju naslednjega:

a) pri potovanju z letalom se upošteva bodisi letališče, ki je najbližje kraju odhoda upravičenca in ki lahko izda letalsko vozovnico po tarifi iz členov 5 in 6, ter razdalja med tem letališčem in ciljnim krajem, bodisi najbolj ustrezno letališče, pri čemer se po potrebi upoštevajo vmesna letališča, kakor je navedeno v preglednici s potmi in najvišjimi referenčnimi cenami, v skladu s členom 5(1)(a);

b) pri potovanju z vlakom se upoštevata najbolj ustrezna železniška postaja, ki je v bližini kraja odhoda upravičenca, ter razdalja med to železniško postajo in ciljnim krajem;

c) pri potovanju z avtomobilom ali ladjo se upošteva razdalja med krajem odhoda upravičenca in ciljnim krajem.

4. Upravičenec je ob prevzemu nalog ali ob spremembi svojega prijavljenega prebivališča obveščen o letališču in železniški postaji ter najbolj direktni poti, torej najkrajši poti, ki bodo upoštevani pri izvajanju teh ukrepov.

5. Upravičenec lahko kadar koli uporabi drugo pot, ki je časovno krajša ali bistveno udobnejša, če se stroški prevoza, opredeljeni v členu 5, ne povečajo za več kot 20 %.

6. V primeru prekinitve potovanja z odmorom, ki ni upravičen z ustrezno odobreno sejo EESO in traja več kot 23 ur in 59 minut, se povrnitev potnih stroškov omeji:

- pri potovanju z letalom: na najvišjo referenčno ceno;
- pri potovanju z vlakom ali ladjo: na ceno vozovnice od kraja odhoda do kraja prihoda brez takšnega odmora.

V teh primerih se določbe člena 7(5) ne uporabljajo.

7. Upravičenec lahko začne ali konča potovanje v kraju, ki ni njegovo prijavljeno prebivališče. Če so stroški tovrstnega potovanja, kot so opredeljeni v členu 5, nižji od najvišje referenčne cene, za povračilo teh stroškov ni potrebna predhodna odobritev. V nasprotnem primeru je v skladu s členom 24 potrebno predhodno soglasje. Če soglasja ni, je povračilo omejeno na najvišjo referenčno ceno. Predhodna odobritev se lahko na prošnjo upravičenca nanaša na več potovanj v nekem obdobju, če ima za to upravičene razloge.

8. Če je član za kraj prebivališča izbral Bruselj, je lahko v interesu dobrega opravljanja njegove funkcije poslan v državo članico ali na sedež organizacije, ki ji pripada. Potni stroški, nastali v teh okoliščinah, se povrnejo v višini največ osemnajstih povratnih potovanj na koledarsko leto. Člani morajo svojim zahtevkom za povračilo priložiti dokazila o vsakem opravljenem potovanju v tem okviru.

9. V primeru potovanj med dvema krajema seje se smiselno uporabljata odstavka 3 in 7.

#### *Člen 8*

##### **Pravica do nadomestila za razdaljo in nadomestila za trajanje potovanja**

1. Upravičenci imajo pravico do nadomestila za razdaljo in nadomestila za trajanje potovanja, s katerima krijejo vse dodatne stroške, povezane s potovanjem, razen stroškov vizuma, ki se povrnejo na podlagi računa pristojnega organa, stroškov laboratorijskih testov in cepljenja, ki se povrnejo na podlagi ustreznih dokazil in samo v višini zneska, ki ni povrnjen v okviru nacionalnega zdravstvenega zavarovanja upravičenca, ter prijavnine, ki se povrne na podlagi predhodne odobritve in uradnega računa organizacije, pristojne za organiziranje seje. Pri potovanjih med prijavljenim prebivališčem upravičenca in sedežem Odbora ta pravica velja samo za eno pot v smeri sedeža Odbora in eno pot s sedeža Odbora na teden dela Odbora. Pri uporabi te določbe je delovni teden opredeljen kot obdobje med nedeljo in soboto.

2. Prekinitev potovanja, kakor je opredeljena v členu 7(6) ali je kakršne koli druge narave, ne daje dodatne pravice do nadomestila za razdaljo ali nadomestila za trajanje potovanja.

3. Predsednik ali, na podlagi prenosa pooblastil, generalni sekretar Odbora na začetku mandata upravičenca za celotno obdobje tega mandata določi razdaljo in trajanje potovanja med prijavljenim prebivališčem in sedežem Odbora, ki se uporabita za izračun ustreznih nadomestil. Znova se preučita samo:

- v primeru spremembe prijavljenega prebivališča;
- v primeru spremembe pravil, ki vplivajo na znesek nadomestila za trajanje potovanja;

– če zaradi sprememb urnikov letalskih prevozov upoštevana pot pri izračunu ustreznega nadomestila ni na voljo;

– v primeru vseh drugih pomembnih sprememb, ki vplivajo na osnovo, na podlagi katere sta bila določena razdalja in trajanje potovanja.

4. Za upravičenca, katerega prebivališče je oddaljeno več kot 1000 km od sedeža Odbora, sta razdalja in trajanje potovanja z letalom določena dvojno: na podlagi leta z vmesnim postankom (vmesnimi postanki) in na podlagi leta brez vmesnega postanka. V tem primeru razdalja z vmesnim postankom ustreza razdalji, prepotovani z direktnim letom, povečani za 20 %. Nadomestilo za razdaljo in trajanje potovanja za določeno potovanje se izračuna glede na to, ali vključuje vmesni postanek (vmesne postanke).

5. V primeru potovanj, opisanih v členu 7(7), nadomestila za razdaljo in trajanje potovanja ne morejo preseči vrednosti nadomestil, izračunanih na podlagi člena 8(3).

#### *Člen 9*

##### **Znesek nadomestila za razdaljo**

1. Nadomestilo za razdaljo se izračuna na naslednji način:

- a) za del potovanja od 0 do 50 km: 18,98 EUR;
- b) za del potovanja od 51 do 500 km: 0,10 EUR/km;
- c) za del potovanja od 501 do 1000 km: 0,05 EUR/km;
- d) za del potovanja od 1001 do 3000 km: 0,03 EUR/km;
- e) za del potovanja nad 3000 km: ni nadomestila.

2. Zneski se izračunajo na podlagi najbolj direktne poti v eno ali drugo smer med središčem občine, mesta ali naselja prijavljenega kraja prebivališča upravičenca in infrastrukturo prihoda na kraju seje.

3. Če podlaga za izračun za potovanje z vlakom ni znana ali jo je težko določiti, se uporabi podlaga za izračun za potovanje z avtomobilom.

#### *Člen 10*

##### **Znesek nadomestila za trajanje potovanja**

1. Nadomestilo za trajanje potovanja se izračuna na naslednji način:

- a) za potovanje, ki skupaj traja od dve do štiri ure: znesek, ki ustreza osmini dnevnic iz člena 11;
- b) za potovanje, ki skupaj traja od štiri do šest ur: znesek, ki ustreza četrtini dnevnic iz člena 11;

- c) za potovanje, ki skupaj traja več kot šest ur in med njim ni potrebna nočitev: znesek, ki ustreza polovici dnevnic iz člena 11;
- d) za potovanje, ki skupaj traja več kot šest ur in je med njim potrebna nočitev: znesek, ki ustreza znesku dnevnic iz člena 11 ob predložitvi dokazil.

Za potovanje velja, da je med njim potrebna nočitev, če traja vsaj 360 minut med 22.00 in 6.00, pri čemer se upošteva časovni pas kraja odhoda ali kraja prihoda.

2. Trajanje potovanja se izračuna na naslednji način:

- a) za potovanje z letalom, vlakom ali ladjo:
- čas potovanja med prijavljenim prebivališčem upravičenca in letališčem ali železniško postajo pri hitrosti 60 km/h;
  - čas potovanja s hitrim vlakom ali ladjo po voznem redu. Za vlake, ki niso hitri vlaki, se trajanje vsakega potovanja oceni glede na prevoženo razdaljo vlaka pri hitrosti 70 km/h;
  - za potovanje z letalom se trajanje oceni na podlagi razdalje, in sicer po formuli „30 minut plus čas potovanja pri hitrosti 700 km/h“;
  - 1 ura ob vkrcanju ali odhodu vlaka ali ladje, 30 minut ob izkrcanju ali prihodu;
  - 1 ura za prevoz med letališčem ali železniško postajo in krajem seje ali nastanitve;
  - 2 uri za vmesni postanek pri potovanju z letalom;
- b) za potovanje z avtomobilom: čas potovanja med prijavljenim prebivališčem in krajem seje pri hitrosti 70 km/h.

#### Člen 11

##### Dnevnice

1. Dnevnice se izplačajo za vsak dan udeležbe pri dejavnostih Odbora in njegovih organov ali za uradno zastopanje Odbora. Dnevnic znaša 367 EUR.

Dnevnic se zviša v naslednjih primerih:

- če mora upravičenec, ki je v skladu s pravili povabljen na eno ali več sej, prenočiti v hotelu v kraju seje tako pred začetkom prve seje kot po koncu zadnje seje, se mu dodeli dodatna dnevnic v višini 183,5 EUR;
- v primeru misije zunaj Bruslja se del dejansko plačanih hotelskih stroškov z vračunanimi davki in vključenim zajtrkom, ki presegajo 190 EUR, povrne do največ dodatnih 183,5 EUR. Upravičenec predloži račun hotela ali dokazilo hotela, v katerem so navedeni vsi podatki o bivanju in vrsti sobe. Če je v računu hotela navedena druga soba kot soba za eno osebo, cena sobe za eno osebo oz.

enoposteljne sobe pa ni navedena, se tarifa, uporabljena za izračun povečanja, omeji na 85 % dejansko plačane cene.

2. Dnevnice se upravičencem izplačajo za obdobje največ dveh dni med dvema sejama s fizično udeležbo, kadar je ta rešitev cenejša od povračila, ki bi ga upravičenec prejel, če bi opravil povratno potovanje med tema sejama. Pri tem se upošteva referenčna cena v primeru letalske vozovnice ali najvišja cena potovanja z železnico ali ladjo v prvem razredu.

3. Da bi bili ponovno upravičeni do dnevnic, se morajo upravičenci vrniti v kraj svojega prebivališča, razen če zaporedje sej s fizično udeležbo, zaradi katerih so upravičeni do dnevnic, sledi udeležbi na ustrezno odobreni misiji zunaj Bruslja ali pa ta misija sledi zaporedju sej. V tem primeru se dnevnic izplača za oba kraja seje, in sicer za največ dva dneva za vsak kraj seje – skupno torej največ za štiri dni, v skladu s prvim odstavkom člena 11(2).

#### Člen 12

##### Dnevnice za udeležbo na sejah na daljavo

1. Upravičenci, ki se udeležijo seje na daljavo z uporabo elektronskih sredstev, so upravičeni samo do dnevnic, ki znaša 149 EUR.

2. Dnevnic iz člena 12(1) se uporablja samo za seje, ki se jih je mogoče udeležiti na daljavo z uporabo elektronskih sredstev in so bile ustrezno odobrene v skladu z notranjimi pravili Odbora, vendar to ne vključuje sej predsedstva, plenarnih zasedanj skupščine, sej strokovnih skupin in sej posvetovalne komisije za spremembe v industriji.

3. Upravičencem se za isti koledarski dan izplača samo ena dnevnic za udeležbo na daljavo.

4. Za isti koledarski dan ni mogoče prejeti dnevnic za udeležbo na daljavo in celotne dnevnice za sejo s fizično udeležbo.

5. Za isti koledarski dan ni mogoče prejeti dnevnic za udeležbo na daljavo in celotne dnevnice za intervalni dan med dvema sejama.

6. Upravičenci niso upravičeni do dnevnic za dan ali dneve med dvema sejama, če so se vsaj ene od teh sej udeležili na daljavo.

7. Predsednik Odbora določi, ali obstajajo izredne okoliščine, zaradi katerih ene ali več sej predsedstva, plenarnih zasedanj skupščine, sej strokovnih skupin in sej posvetovalne komisije za spremembe v industriji ni mogoče v celoti organizirati s fizično prisotnostjo.

8. Z odstopanjem od člena 12(2) so upravičenci, ki se udeležijo sej na daljavo iz člena 12(7), upravičeni do dnevnic za udeležbo na daljavo z uporabo elektronskih sredstev iz člena 12(1).

9. Odbor vodi evidenco sej, ki so potekale v izrednih okoliščinah iz člena 12(7).

10. Predsednik Odbora obvesti člane predsedstva o sklepih, sprejetih v skladu s členom 12(7), in razlogih zanje.

11. Služba, zadolžena za organizacijo seje, za vse upravičence potrdi njihovo udeležbo na daljavo s seznamom prisotnih ali s katerim koli drugim otipljivim dokazilom. Dokazilo o udeležbi je podlaga za odobritev dnevnic iz člena 12(1).

12. Dnevnica za udeležbo na daljavo se ne odobri, kadar se upravičenci zaradi tehničnih težav, povezljivosti ali kakršnih koli drugih težav niso mogli udeležiti seje na daljavo z uporabo elektronskih sredstev.

### *Člen 13*

#### **Posebno nadomestilo za opravljanje funkcije**

Predsedniku in podpredsednikoma Odbora se dodeli posebno nadomestilo za opravljanje funkcije, s katerim se krijejo stroški in izdatki, povezani z njihovimi nalogami. Višino tega nadomestila določi predsedstvo.

### *Člen 14*

#### **Sofinanciranje stroškov informacijske tehnologije, telekomunikacij in elektronske pisarniške opreme članov in delegatov**

1. Če se člani udeležijo najmanj 50 % plenarnih zasedanj in sej strokovnih skupin, na katere so vabljeni kot člani teh strokovnih skupin, so za stroške informacijske tehnologije, telekomunikacij in elektronske pisarniške opreme med svojim mandatom upravičeni do dveh obrokov letno v višini 1500 EUR. Delegati so v svojem mandatu upravičeni do enega obroka letno v višini 1000 EUR, če se udeležijo vsaj 50 % sej CCMI, na katere so vabljeni.

2. Ti obroki se izplačujejo za nazaj. Upravičenost do sofinanciranja se šteje od dneva konstitutivne seje skupščine v skladu s členom 37 Poslovnika za člane in od dneva prve seje CCMI po njihovem imenovanju za delegate.

3. Vsak član ali delegat, ki konča celoten mandat, je dejansko upravičen do sofinanciranja za vseh 5 let.

4. Član ali delegat, ki mu mandat preneha zaradi odstopa ali nezdržljivosti funkcij, ni upravičen do sofinanciranja za obdobje, ki je tedaj v teku.

5. Če Svet člana imenuje po prvi seji po prenovi, se obdobje upravičenosti zanj začne in konča na isti dan kot za vse druge člane. Če je delegat imenovan po prvi seji, kakor je navedeno v odstavku 2, se obdobje upravičenosti zanj začne in konča na isti dan kot za vse druge delegate. Prvo polletno obdobje, za katerega

novi član lahko prejme sofinanciranje, je obdobje po prvem plenarnem zasedanju, ki se ga dejansko udeleži. Prvo obdobje, za katerega lahko novi delegat prejme sofinanciranje, je obdobje po prvi seji CCMI, ki se je dejansko udeleži.

6. Za namene tega člena:

- a) velja član, ki ga v skladu s pravili nadomešča njegov namestnik, za prisotnega;
- b) za člane ali delegate velja, da so prisotni na seji/zasedanju, kadar so prisotni vsaj en dan seje/zasedanja;
- c) za člane ali delegate velja, da so prisotni, kadar je njihova odsotnost posledica udeležbe na drugi seji ali pri drugi misiji Odbora, na katero so bili povabljeni v skladu s pravili;
- d) za člane ali delegate, ki morajo biti odsotni zaradi izjemnih okoliščin, lahko velja, da so po sklepu predsednika ali, na podlagi prenosa pooblastil, generalnega sekretarja, ki je bil sprejet v skladu s členom 24, izpolnili obveznost prisotnosti.

7. Predsednik, podpredsednika ter predsedniki skupin, strokovnih skupin in CCMI so prav tako upravičeni do enega obroka letno, saj od Odbora ne prejmejo telefona ali SIM kartice. Višino obroka določi predsedstvo.

## NASLOV III

### SPLOŠNE IN KONČNE DOLOČBE

#### POGLAVJE 1

#### **Splošne določbe**

### *Člen 15*

#### **Merjenje razdalje**

Predsednik ali, na podlagi prenosa pooblastil, generalni sekretar Odbora določi način merjenja razdalje, ki je učinkovit za upravne službe Odbora in dostopen upravičencem.

### *Člen 16*

#### **Rok za vložitev zahtevkov in dokazil**

Zahtevke za povračilo in ustrezna dokazila morajo upravičenci vložiti najpozneje šest tednov po seji. Če se zahtevek za povračilo vloži po tem roku, povračilo ni zajamčeno. V tem primeru je treba vložiti prošnjo v skladu s členom 24 tega sklepa, in to najpozneje do 30. oktobra leta, ki sledi letu seje, na katero se nanaša.



### Člen 17

#### Tuje valute in bančni stroški

1. Zneski so izraženi v EUR. Plačajo se z nakazilom v eurih na bančni ali poštni račun, ki ga je navedel upravičenec. Pretvorbe se opravijo po uradnem menjalnem tečaju Evropske komisije, objavljenem v „InforEuro“ za mesec, v katerem je potekala seja.
2. Plačila v skladu s tem sklepom se opravijo z nakazilom na račun v Evropski uniji brez stroškov za upravičenca. Morebitni bančni stroški se upravičencem povrnejo vsako četrtnetje na podlagi dokazil, ki se predložijo najkasneje 30. oktobra v letu za letom, v katerem so nastali stroški, in iz katerih je razvidno, da so stroški povezani s plačilom Odbora.

### Člen 18

#### Stalni predujmi

1. Člani lahko na začetku mandata zahtevajo stalni predujem. Takšnega predujma ni mogoče odobriti namestnikom.
2. Ta predujem je enak znesku, ki bi jim bil izplačan za udeležbo na dveh zaporednih sejah na sedežu Odbora, z odhodom iz kraja prijavljenega prebivališča.
3. Predujem morajo člani vrniti najpozneje tri mesece pred koncem svojega mandata, razen v primeru, če je Odbor do tedaj prejel dokument Sveta, Komisije ali stalnega predstavništva države članice, ki potrjuje, da je bilo podaljšanje mandata članu potrjeno ali ga je mogoče razumno pričakovati.

### Člen 19

#### Pomoč invalidnim upravičencem

1. Invalidni upravičenci imajo na podlagi sklepa predsednika Odbora in mnenja kvestorjev pravico do ustrezne pomoči, ki jim omogoči, da v celoti in brez ovir izpolnjujejo svoj mandat. Kvestorji lahko, če tako želijo, zaprosijo za mnenje uradnega zdravnika Odbora. Glede na stopnjo invalidnosti upravičenca lahko po pogojih, ki veljajo za upravičenca, pomoč zajema kritje potrebnih potnih stroškov ter izplačilo nadomestil za razdaljo in trajanje potovanja ter dnevnic za osebo, ki spremlja upravičenca, pomoč pri obdelavi, pripravi in predstavitvi informacij, stroške za taksi in druge potrebne stroške, če so ti stroški neposredno povezani z vlogo upravičenca v Odboru. Upravičenec predlaga obseg pomoči, ki jo potrebuje, in predloži vse ustrezne informacije, da se lahko njegov zahtevek za pomoč ustrezno obravnava.
2. Predsednik Odbora izda sklep za omejeno obdobje, ki ni daljše od petih let. V tem sklepu določi obseg pomoči in podrobne pogoje zanjo.

### Člen 20

#### Repatriacija

1. Upravičenec, ki med potovanjem v skladu s temi ukrepi hudo zboli ali je udeležen v nesreči, je po dovoljenju zdravnika Odbora na podlagi priporočila lečečega zdravnika upravičen do povrnitve stroškov repatriacije z reševalnim avtomobilom ali drugim ustreznim prevoznim sredstvom. Upravičenec ali, kjer je to ustrezno, njegov zastopnik lahko zaprosi za repatriacijo v kraj sedeža Odbora ali v kraj njegovega prebivališča.
2. V primeru smrti upravičenca med takšnim potovanjem se povrnejo tudi nastali stroški za prevoz pokojnika v kraj njegovega prebivališča.
3. Povračilo se po potrebi izvede tako, da se stroški repatriacije, ki jih upravičencu ali njegovim družinskim članom lahko vrne zasebna zavarovalnica, odštejejo od zneska, ki ga povrne Odbor.

### Člen 21

#### Zavarovanje

1. EESO sklene zavarovalno polico, ki upravičenec krije za tveganja, povezana z izvajanjem njihovega mandata.
2. Zavarovanje krije najmanj zdravstvena tveganja (bolezen, smrt, nezgoda) in asistenco na potovanjih.
3. Zavarovanje velja po vsem svetu, za čas, ko upravičenec sodeluje na sejah in dogodkih EESO ali ko je na službeni poti za potrebe EESO, ter za potovanja, ki so s tem povezana.
4. V mejah, določenih v zavarovalni polici, zavarovanje krije preostale stroške, ki jih mora plačati zavarovanec po povračilu njegovega zavoda za zdravstveno zavarovanje in/ali vseh drugih organizacij za socialno varstvo/zavarovalnic, ki krijejo isto tveganje.

### POGLAVJE 2

#### Končne določbe

### Člen 22

#### Začetek veljavnosti

Ta sklep začne veljati 1. septembra 2024 ob 0.00 (po bruseljskem času).

*Člen 23*  
**Razveljavljene določbe**

Ta sklep razveljavlja Sklep predsedstva Evropskega ekonomsko-socialnega odbora z dne 21. marca 2023<sup>9</sup> o povračilu dejanskih stroškov in plačilu nadomestil članom Odbora, delegatom posvetovalne komisije za spremembe v industriji, namestnikom in svetovalcem ter Sklep predsedstva Evropskega ekonomsko-socialnega odbora z dne 11. julija 2023<sup>10</sup> o sprejetju podrobnih določb za izvajanje Sklepa Sveta (EU) 2023/1013 z dne 16. maja 2013 o odstopanju od Sklepa 2013/471/EU o odobritvi dnevnic in povrnitvi potnih stroškov članom Evropskega ekonomsko-socialnega odbora in njihovim namestnikom in razveljavitvi sklepa predsedstva z dne 6. julija 2021.

*Člen 24*  
**Primeri, ki jih ukrepi ne predvidevajo, primeri višje sile in odstopanja**

1. Primere, ki jih ta sklep ne predvideva, lahko preuči in reši predsednik Odbora ali generalni sekretar na podlagi prenosa pooblastil. Sprejemanje odobritev za zneske do 100 EUR lahko predsednik prenese na ustrezne odredbodajalce na podlagi nadaljnega prenosa pooblastil.
2. Prošnje za odstopanje od določb tega sklepa lahko v ustrezno upravičenih primerih preuči in reši predsednik Odbora.
3. Če je upravičenec imel izredne dodatne stroške (vozovnice, hotel, stroški odpovedi ipd.), ki se lahko pripišejo višji sili, se ti stroški povrnejo ob predložitvi ustreznih dokazil, če je razumno zahtevati takšna dokazila.
4. Višja sila iz prejšnjega odstavka so vse nepredvidljive in izjemne razmere ali dogodki, kot so stavke, izjemni naravni pojavi itd., ki so neodvisni od volje upravičenca in katerih učinkov ni bilo mogoče preprečiti kljub vsem prizadevanjem.
5. Vse prošnje, vložene v skladu s tem členom, se vpišejo v register skupaj z vsemi dokumenti, ki so povezani z njimi, in tistimi, ki pričajo o nadaljnji obravnavi.

*Člen 25*  
**Izvajanje**

Za izvajanje tega sklepa je odgovoren predsednik Odbora ali, na podlagi prenosa pooblastil, generalni sekretar.

NASLOV IV  
**PREHODNE DOLOČBE**

*Člen 26*  
**Poti**

Poti, ki so se redno uporabljale ob začetku veljavnosti razveljavljenega sklepa, navedenega v členu 23, veljajo za skladne z določbami člena 7.

---

<sup>9</sup> EESC-2023-02006-00-00-ADMIN-TRA.

<sup>10</sup> EESC-2023-03150-32-01-NB-TRA.